

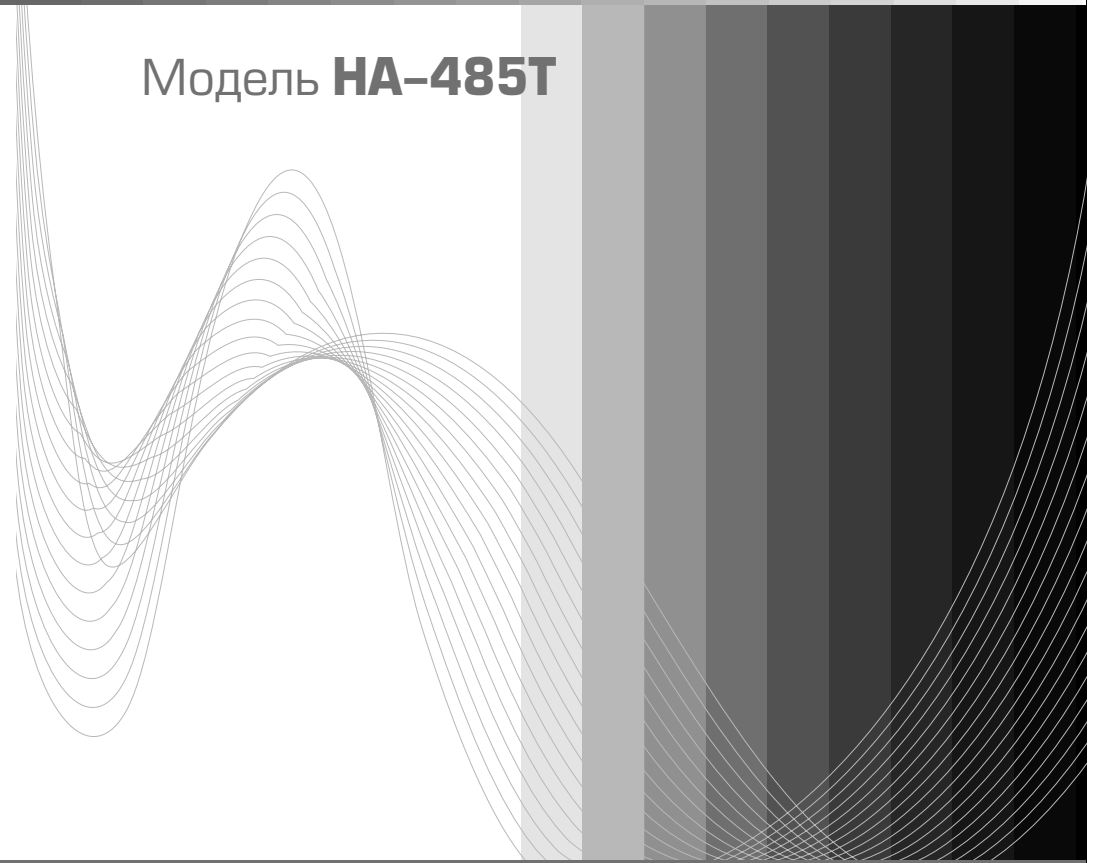
**SVEN®**

**5.1**

**ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА**

Комплект акустики 5.1 для домашнього кінотеатру

Модель **HA-485T**



[www.sven.ua](http://www.sven.ua)

### 9. Технічні характеристики

Вихідна потужність (RMS), Вт:		
каналу сабвуфера		40
каналу сателітів		5 x 10
Частотний діапазон, Гц:	сабвуфера	30 – 120
	сателітів	60 – 20000
Розділення каналів, дБ		≥ 45
Співвідношення сигнал/шум, дБ		≥ 76
Діаметр динаміків: дюймів	сабвуфера	6
	сателітів	3
Розміри (Ш × В × Г), мм		
сабвуфера		200 x 380 x 365
сателітів (центр, тили)		110 x 154 x 74
сателітів (фронти)		211 x 154 x 74
Маса, кг		13,7

### 10. Усунення несправностей

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Немає звуку	<ul style="list-style-type: none"> <li>Колонки не під'єднані або під'єднані ненадійно.</li> <li>Не під'єднані або під'єднані ненадійно вхідні кабелі.</li> <li>Дуже низький рівень гучності.</li> <li>Вимкнено звук.</li> <li>Коротке замикання на виході колонок.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте правильність і надійність під'єднання колонок.</li> <li>Перевірте правильність і надійність під'єднання вхідних кабелів.</li> <li>Збільшіть гучність.</li> <li>Включіть звук на пульті ДУ.</li> <li>Вимкніть живлення, під'єднайте колонки знову, увімкніть живлення.</li> </ul>
Спотворення звуку	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильне підключення до підсилювача.</li> <li>Встановлено дуже високий рівень сигналу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте правильність і надійність підключення АС до підсилювача.</li> <li>Зменшіть рівень сигналу відповідного каналу.</li> </ul>
Звук виходить тільки з одного каналу	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильне підключення до підсилювача.</li> <li>Не відрегульовано рівень сигналу усіх каналів.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте правильність і надійність підключення.</li> <li>Відрегулюйте рівень сигналу кожного каналу.</li> </ul>
Не функціонує пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Розряджені батареї.</li> <li>Дія прямих сонячних променів.</li> <li>Перешкода між пультом і приймачем сабвуфера.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замініть батарейки на нові.</li> <li>Змініть розташування сабвуфера або пульта ДУ.</li> <li>Змініть розташування сабвуфера або пульта ДУ.</li> </ul>

### ЗМІСТ

Шановний покупець! .....	2
Авторське право .....	2
Попередження про обмеження відповідальності .....	2
1. Заходи безпеки і перестороги .....	3
2. Комплектація .....	4
3. Особливості АС .....	4
4. Передня панель сабвуфера .....	5
5. Задня панель сабвуфера .....	6
6. Пульт ДУ .....	7
7. Підключення АС .....	8
7.1. Підключення колонок до сабвуфера .....	8
7.2. Підключення АС до джерел аудіосигналу .....	9
8. Управління АС .....	10
9. Технічні характеристики .....	12
10. Усунення несправностей .....	12

**Шановний покупець!**

Поздоровляємо Вас з придбанням комплекта 5.1 домашнього кінотеатру торгової марки SVEN!

З моменту свого заснування в 1991 році компанія SVEN розробляє і випускає високоякісне електронне та акустичне устаткування. За оцінками відомої лабораторії iXBT торгова марка SVEN протягом семи років (2001–2007 рр.) отримує премію «Бренд року». Продукція SVEN неодноразово нагороджувалася призами і нагородами провідних тестових лабораторій, завойовувала дипломи на таких найпрестижніших міжнародних виставках, як Hi-Fi Show, Erika, DVD Show, «Цифроманія».

Широкий асортимент продукції, строга політика якості і зважена цінова політика дали змогу компанії SVEN зайняти лідируюче становище на східноєвропейському ринку побутової і комп'ютерної електроніки. Це підтверджується кількістю власників апаратури з маркою SVEN, що незмінно зростає з року в рік.

Фахівцями компанії постійно ведуться розробки апаратури найвищої якості, що на декілька кроків випереджає побажання найвимогливішого споживача.

Сподіваємося, що Ви отримаєте задоволення під час експлуатації нашої продукції!

**ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ І ВКЛЮЧЕННЯМ КОМПЛЕКТУ АКТИВНОЇ АКУСТИКИ ОБОВ'ЯЗКОВО УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ЦЬЮ ІНСТРУКЦІЄЮ!**

**Авторське право**

© 2002, Sven Corporation. Ця інструкція та інформація, що міститься в ній, захищені авторським правом. Всі права застережені. Всі торгові марки є власністю їх законних власників.

**Попередження про обмеження відповідальності**

Не зважаючи на докладені зусилля зробити інструкцію точнішою, в тексті можливі деякі невідповідності. Інформація даної інструкції надана на умовах «як є». Автор і видавець не несуть жодних зобов'язань перед особою або організацією за збитки або пошкодження, викликані інформацією, що міститься в даній інструкції. Виробник акустичних систем не несе відповідальності за зроблені при цьому технічні або редакційні помилки, а також за пошкодження, що походять від неналежного використання устаткування. Необхідні зміни до даної інструкції включатимуться в наступні видання.

**Настройка часу затримки звуку тилкових і центрального каналів (за допомогою ПДУ)**

Для настройки часу затримки звуку тилкових і центрального каналів виконайте такі дії:

1. Якщо джерело сигналу, що кодується як Dolby Prologic, підключено до входів AUX, то в режимі Dolby Prologic Ви можете включати режим затримки звучання тилкових каналів на 15~30 мсек.

2. Якщо джерело сигналу підключено до оптичного або коаксіального входів AUX, то в режимі Dolby Prologic Ви можете включати режим затримки звучання для тилкових каналів на 0~15 мсек і для центрального каналу 0~5 мсек.

Вибравши канал за допомогою кнопки C.S. DELAY (7) на пульті ДУ, потім натискайте кнопки 8 на пульті ДУ для настройки часу затримки.

**Настройка гучності каналів (за допомогою ПДУ)**

Підсилювач обладнано вбудованою системою настройки чутливості по входу каналів тестовим сигналом. Тому при натисненні кнопки TEST (14) на пульті ДУ в колонках буде чути тестовий шум. Для настройки гучності звуку каналів після натиснення кнопки 14 виконайте такі дії:

1. Для настройки гучності лівої або правої тилкових колонок виберіть режим їх настройки кнопкою C.S. SW TRIM (5) і кнопками регулювання 6 на пульті ДУ встановіть бажаний рівень звучання, при цьому стежте за балансом звучання.

2. Для настройки гучності центральної колонки виберіть режим її настройки кнопкою 5 і кнопками 6 на пульті ДУ встановіть бажаний рівень звучання.

3. Для настройки гучності сабвуфера виберіть режим його настройки кнопкою 5 і кнопками 6 на пульті ДУ встановіть бажаний рівень звучання.

4. Після закінчення настройки натисніть знову кнопку 14, тестовий шум припиниться, підсилювач АС буде готовий до роботи.

5. Кнопками загального регулятора гучності «+» або «-» M-VOL (12) на ПДУ відрегулюйте рівень гучності звучання.

**Регулювання низьких і високих частот (BASS/TREBLE)**

Натискайте кнопки TREBLE (11) і BASS (13) («+» або «-») на пульті управління, щоб відрегулювати рівень високих і низьких частот.

**Тимчасове вимикання звуку**

Натисніть кнопку MUTE (10) на пульті ДУ для тимчасового вимикання звуку. Повторне натискання кнопки MUTE знову увімкне звук.

**Примітка.** У тих випадках, якщо система не працює або не функціонує пульт ДУ, зверніться до таблиці, наведеної в розділі 11 «Усунення несправностей» на стор. 14, щоб усунути наявні несправності самостійно. Якщо у Вас не вийде, зверніться до фахівців.

## 8. Управління АС

### Увімкнення

Для увімкнення сабвуфера вставте вилку шнура живлення (9, див. стор. 6) в мережеву розетку, увімкніть вимикач выключатель (10) на задній панелі в положення ON. Через декілька секунд на передній панелі сабвуфера засвітиться дисплей. Натискання вимикача в положення OFF призведе до вимикання системи.

### Режим очікування (STANDBY)

Функція STANDBY призначена для швидкого вмикання системи і економії споживання електроенергії. Якщо Вам необхідно тимчасово вимкнути підсилювач, натисніть кнопку режиму очікування STANDBY (15) на ПДУ, засвітиться світлодіод режиму очікування (1) на передній панелі сабвуфера, а від мережі відключаться всі основні блоки підсилювача. При повторному натисненні кнопки 15 на ПДУ підсилювач сабвуфера знову запрацює, а світлодіод погасне. (Для повного вимикання системи використовуйте вимикач живлення або вийміть мережевий шнур з розетки, якщо не збираєтеся користуватися нею тривалий час.)

### Вибір джерел сигналу (перемикання тільки через ПДУ)

Сабвуфер має один стереоаудіовхід (AUX), коаксiальний і оптичний цифрові входи. Для підключення стереовхода натисніть кнопку AUX (1) на пульті ДУ. Для підключення оптичного або коаксiального цифрових входів натисніть кнопки OPTICAL (2) або COAXICAL (3) на пульті ДУ.

### Вибір режимів прослуховування (перемикання здійснюється тільки через ПДУ)

1. Якщо джерело некодованого вхідного сигналу підключено до входів AUX, натискаючи на кнопки EFFECT (4), Ви можете вибрати один з режимів прослуховування, сформованих DSP, в наступній послідовності: THEATRE → MATRIX → LIVE → CHURCH → STRDU → STMUL → HALL → CHORUS.

2. Якщо джерело сигналу, що кодується як Dolby Prologic, підключено до входів AUX, Ви можете кнопкою LISTEN MODE (9) на пульті ДУ вибрати один з режимів прослуховування: DOLBY PROLOGIC (5.1-канальний), 3 STEREO (працюють фронтальні і центральна колонки) або PHANTOM.

**Примітка.** Якщо режими PROLOGIC, 3 STEREO і PHANTOM після натиснення кнопки 9 на пульті ДУ не включаються, це означає, що пристрій перебуває в режимі очікування обробки сигналу. Натисніть кнопку STANDBY і повторіть процедуру, описану в п. 2.

## 1. Заходи безпеки і застереження

Комплект 5.1 домашнього кінотеатру **HA-485T** виготовлено з високоякісних матеріалів з використанням новітніх технологій. Його активний сабвуфер захищено всіма необхідними захисними і блокуючими пристроями, які оберігатимуть Вас від небезпеки ураження електричним струмом тільки при дотриманні всіх інструкцій по встановленню та експлуатації системи:

1. Підключайте сабвуфер до мережі змінного струму з напругою, вказаною на задній панелі підсилювача.
2. При підключенні до мережі змінного струму не використовуйте розетки, до яких вже приєднані потужні пристрої: нагрівачі, холодильники і т. п.
3. Відключайте комплект від мережі перед будь-яким перепідключенням і в тому разі, якщо не будете його використовувати тривалий час.
4. Відключаючи комплект від мережі, виймайте шнур живлення з розетки тільки за вилку.
5. Не допускайте замикання дротів (у тому числі й «заземлених») колонок між собою, на корпус підсилювача і на землю, оскільки це призводить до поломки вихідних каскадів підсилювача.
6. Забезпечте сабвуферу системи хорошу вентиляцію: вентиляційні отвори, призначені для відведення тепла від підсилювальних елементів, не перекривайте різними предметами; не встановлюйте сабвуфер в закриті ніші та полиці, поруч з нагрівальними приладами.
7. Оберігайте сабвуфер і сателіти від потрапляння у вентиляційні отвори дрібних сторонніх предметів (голки, шпильки, монети, комахи та ін.), від підвищеної вологості й пилу, а також від дії прямих сонячних променів.
8. Не використовуйте для протирання бензин, спирти або інші розчинники, оскільки вони можуть пошкодити зафарбовану поверхню пристрою. Для видалення пилу використовуйте м'яку суху тканину.
9. Якщо пристрій не працює, відразу відключіть силовий кабель і зверніться в магазин, де Ви його придбали. Не відкривайте сабвуфер і сателіти і не проводьте ремонт самостійно. Обслуговування і ремонт повинні здійснювати тільки кваліфіковані фахівці уповноваженого сервісного центру. Перелік уповноважених сервісних центрів дивіться на сайті [www.sven.ua](http://www.sven.ua)



Оберігайте від сильних магнітних полів



Оберігайте від дії прямих сонячних променів



Оберігайте від дії підвищеної температури і вологості



Не чіпайте динаміки



Оберігайте від дії їдких рідин і газів

## 2. Комплектація

Акуратно розпакуйте комплект акустики. Простежте за тим, щоб усередині коробки нічого не залишилося. Перевірте пристрій на предмет наявності пошкоджень. Якщо які-небудь компоненти пошкоджені або функціонують неправильно, відразу ж зверніться до продавця, в якого Ви придбали комплект акустики. Рекомендуємо зберегти коробку і весь пакувальний матеріал для можливого подальшого транспортування АС.

### Склад комплекту

1. Сабвуфер .....	1 шт.
2. Сателлити .....	5 шт.
3. Акустичний кабель .....	5 шт.
4. Коаксіальний кабель .....	1 шт.
5. Кабель живлення .....	1 шт.
6. Пульт дистанційного управління .....	1 шт.
7. Елемент живлення (тип «AAA») .....	2 шт.
8. Ніжки знімні .....	4 шт.
9. Інструкція користувача .....	1 шт.
10. Гарантійний талон .....	1 шт.

## 3. Особливості АС

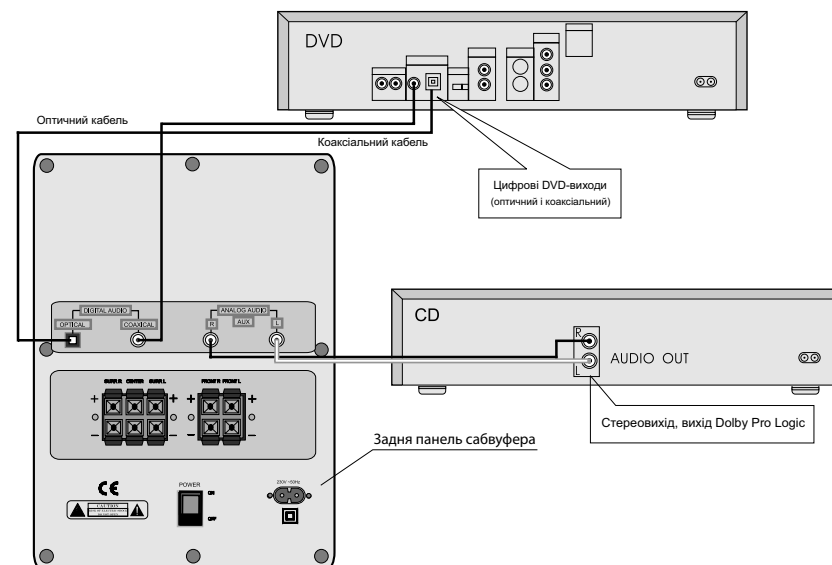
- Один стереовхід, коаксіальний і оптичний цифрові входи.
- Електролюмінесцентний інформаційний дисплей.
- Вбудований декодер Dolby Digital і DTS.
- 2-режимний процесор обробки аудіосигналу (DSP).
- Повнофункціональний пульт дистанційного керування.
- Роздільне регулювання рівня гучності фронтального, центрального тилового каналів і каналу сабвуфера.
- Регулювання рівня загальної гучності.
- Повне магнітне екранування.
- Можливість настінного кріплення сателітів.
- Матеріал корпусу сабвуфера – дерево (MDF).

## 7.2. Підключення АС до джерел сигналу

Комплект акустичних систем HA-485T можна підключити практично до будь-яких джерел аудіо- і відеосигналу: програвачів, телевізора, звукової карти комп'ютера і т. п.

Для підключення джерел стереосигналу використовуйте тільки RCA-джеки («тюльпани»). Переконайтеся у правильності підключення лівого і правого каналів. Лівий RCA-джек потрібно вставити в лівий роз'єм підсилювача (як правило, білого кольору), а правий RCA-джек — в правий роз'єм підсилювача (як правило, червоного кольору). Цифрові входи (коаксіальний або оптичний) під'єднайте до цифрових виходів джерела цифрового аудіосигналу.

Підключення апаратури до сабвуфера здійснюйте відповідно до малюнка (див. нижче).



### УВАГА!

Перед підключенням переконайтеся, що всі компоненти системи відключено від мережі. Після підключення перевірте надійність фіксації проводів у сполучних клеммах.

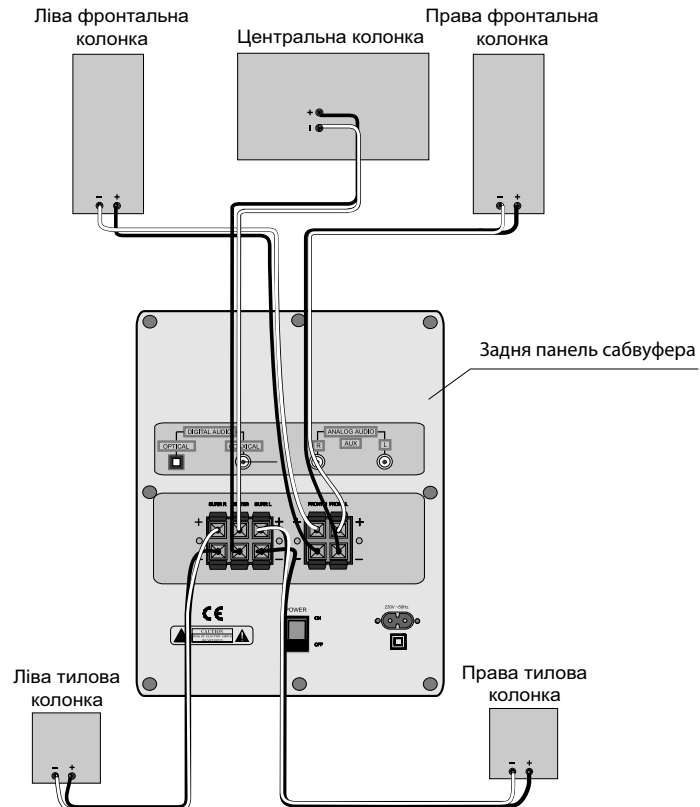
## 7. Підключення АС

### 7.1. Підключення колонок до сабвуфера

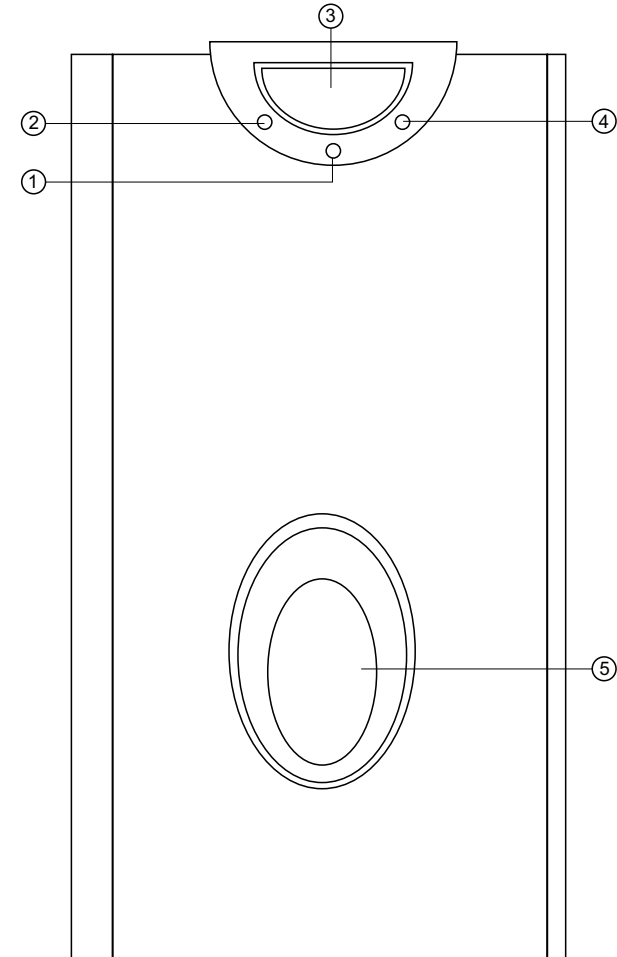
Перед підключенням колонок переконайтеся, що електроживлення пристрою відключено від мережі. Підключіть сполучні кабелі, як показано на схемі нижче. Зверніть увагу, що червоні (плюсові) клеми колонок повинні бути сполучені з червоними клемами сабвуфера (+ → +), а чорні (мінусові) клеми колонок — з чорними клемами сабвуфера (- → -).

Обов'язкова відповідність полярності підключення і відсутність контактів оголених проводів між собою і з металевими частинами апаратури.

Зверніть увагу на правильність підключення всіх каналів і надійність фіксації сполучних кабелів у клемах, інакше можуть спостерігатися значні шуми при відтворенні звуку.

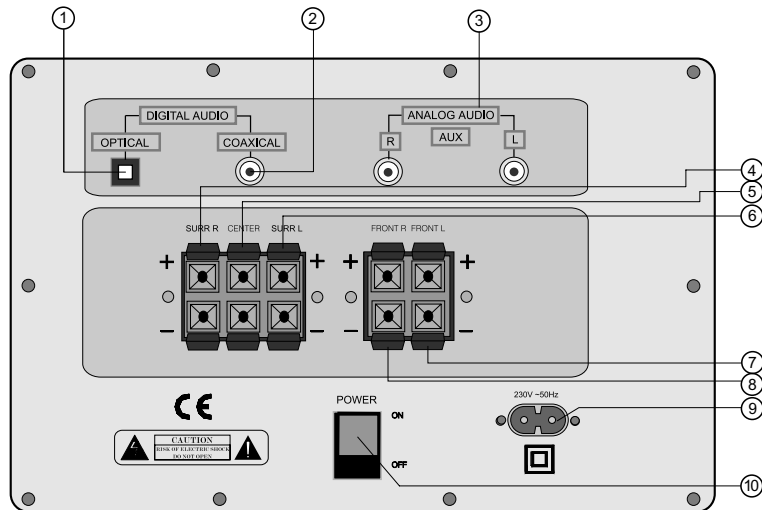


### 4. Передня панель сабвуфера



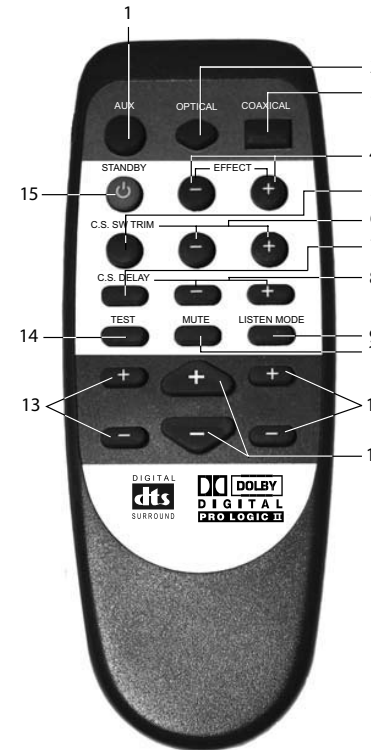
- 1 – ІЧ (інфрачервоний) приймач REMOTE
- 2 – Індикатор режиму очікування STANDBY
- 3 – Дисплей LCD
- 4 – Індикатор тимчасового вимикання звуку MUTE
- 5 – Фазоінвентор

## 5. Задня панель сабвуфера



- 1 – Роз'єм оптичного входу
- 2 – Роз'єм коаксіального входу
- 3 – Вхідні гнізда для підключення джерела стереосигналу
- 4 – Аудіовихід правого тилового каналу
- 5 – Аудіовихід центрального каналу
- 6 – Аудіовихід лівого тилового каналу
- 7 – Аудіовихід лівого фронтального каналу
- 8 – Аудіовихід правого фронтального каналу
- 9 – Роз'єм для підключення кабелю живлення
- 10 – Вимикач живлення POWER

## 6. Пульт ДУ



- 1 – Кнопка вмикання стереовходу
- 2 – Кнопка вмикання оптичного входу
- 3 – Кнопка вмикання коаксіального входу
- 4 – Кнопки вибору режиму LFE
- 5 – Кнопка вибору режиму регулювання гучності центрального і тилових каналів і каналу сабвуфера
- 6 – Кнопки настройки гучності центрального і тилових каналів і каналу сабвуфера
- 7 – Кнопка вибору затримки звуку центрального і тилових каналів
- 8 – Кнопки настройки часу затримки центрального і тилових каналів
- 9 – Кнопка вибору режиму прослуховування
- 10 – Кнопка тимчасового вимикання звуку MUTE
- 11 – Кнопки регулювання високих частот
- 12 – Кнопки регулювання загальної гучності звуку
- 13 – Кнопки регулювання низьких частот
- 14 – Кнопка вмикання тестового сигналу TEST
- 15 – Кнопка вмикання режиму очікування STANDBY

## Встановлення батарейок у пульт ДУ

1. Відкрийте відсік для батарейок на задній панелі пульта ДУ.
2. Вставте батарейки з комплекту, дотримуючись полярності.
3. Закрийте відсік для батарейок.

## Примечания:

- Пульт повинен бути не далі 7 метрів від пристрою і відхилятися не більше ніж на 30° від уявного перпендикуляра до інфрачервоного приймача (ІЧ-приймача) на передній панелі сабвуфера.
- Виймайте батарейки з пульта, якщо не збираєтеся користуватися ним протягом тривалого часу (понад тиждень).
- Зберігайте ПДУ в сухому чистому місці.